

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

Nru. 779

**ATT DWAR IL-PROTEZZJONI TAL-AMBJENT
(KAP. 549)****Artiklu 69 tal-Att Dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent***Ordni ta' Emergenza għall-Konservazzjoni
fil-Bajja tal-Ġnejna*

L-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi qiegħda toħroġ din l-Ordni ta' Emergenza għall-Konservazzjoni skont id-dispożizzjoni tal-Artikolu 69 tal-Att tal-2016 dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent, fuq:

Il-Bajja tal-Ġnejna

u ż-żona tal-madwar hekk kif indikat fil-pjanta taħt Skeda I (ara l-pjanta f'paġna 6117), aktar 'il quddiem imsejjaħ "żona ta' emerġenza għall-konservazzjoni", minħabba li dan is-sit huwa ta' importanza ekoloġika u xjentifika u huwa fi bżonn ta' konservazzjoni.

Għaldaqstant bis-saħħa ta' Artiklu 69 (10) tal-Att dwar il-Protezzjoni tal-Ambjent, 2016, l-Awtorità qiegħda toħroġ Ordni ta' Emergenza għall-Konservazzjoni taż-żona hawn fuq imsemmija għall-iskop ta' konservazzjoni. Ir-regolamenti li ġejjin għandhom japplikaw:

1. Għall-fini tal-Ordni ta' Emergenza għall-Konservazzjoni, "Awtorità"; "konservazzjoni"; u "persuna" għandu jkollhom l-istess tifsira mogħtija lilhom fl-Att.

2. Iż-żona ta' Emergenza għall-Konservazzjoni għandha tkun sorveljata u mmonitorjata kontinwament *inter alia* permezz ta' *site post* temporanju.

3. Ebda persuna m'għandha, sakemm mhux bil-permess tal-Awtorità, fiż-żona ta' Emergenza għall-Konservazzjoni:

(a) tieġu jew tipprova tieġu, teqred, tikkawża ħsara jew tneħħi b'kull mod, bajd, frieħ jew adulti tal-fkieren tal-baħar, kemm haġjin jew mejtin;

(b) tidħol jew tipprova tidħol, jew b'kull mod tassisti persuna oħra biex tidħol fiż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi;

GOVERNMENT NOTICE

No. 779

**ENVIRONMENT PROTECTION ACT
(CAP. 549)****Article 69 of the Environment Protection Act***Ġnejna Bay Emergency
Conservation Order*

The Environment and Resources Authority is issuing this Emergency Conservation Order in accordance with Article 69 of the Environment Protection Act, 2016 on:

Ġnejna Bay

and its surroundings as per site plan under Schedule I (see site plan on page 6118), hereafter referred to as "the emergency conservation area", due to ecological and scientific importance of the site and the need for conservation.

The Authority is hereby issuing an Emergency Conservation Order in respect of the above site as described thereto in accordance with Article 69 (10) of the Environment Protection Act, 2016, for the purpose of conservation. The following regulations shall apply:

1. For the purpose of the Emergency Conservation order, the terms "Authority"; "conservation"; and "person" shall have the same meaning as that defined in the Act.

2. The Emergency Conservation Area shall be monitored continuously *inter alia* by means of a temporary site post.

3. No person shall, within the emergency conservation area, unless authorised by the Authority:

(a) take or attempt to take, disturb, damage or destroy any adult marine turtle, eggs or any turtle hatchlings, whether dead or alive;

(b) enter or attempt to enter, or in any way assist any other person to enter the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority;

- (c) tneħhi kull tip ta' oġġett u apparat jew parti minnu, li qed jintuża sabiex tingħalaq dik-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi jew kwalunkwe installazzjoni, marki u sinjali ufficijali ancillari;
- (c) remove any portion of, or object making up, the cordoning off of the area or any ancillary installation or any official signage;
- (d) tpoġġi jew tipprova tpoġġi fiż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi kull tip ta' oġġett jew materjal;
- (d) introduce or attempt to introduce into the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority any object or material;
- (e) iddendel, twaħħal jew tehmez jew tipprova ddendel, twaħħal, jew tehmez xi oġġett fuq l-apparat u tagħmir użat sabiex tingħalaq dik iż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi, jew b'kull mezz ieħor tikkomprometti jew tipprova tikkomprometti l-integrità tat-tagħmir jew apparat użat;
- (e) hang or attempt to hang, append to or attempt to append any object on the cordoning installed by the Environment and Resources Authority or in any manner compromise or attempt to compromise the integrity of the cordoning;
- (f) tpoġġi jew tipprova tpoġġi kull oġġett, li fi kwalunkwe hin bejn tluġh ix-xemx u nżul ix-xemx, jista' jitfa jew johloq dell fiż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi;
- (f) place or attempt to place any object that, at any time between sunrise and sunset, may cast a shadow inside the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority;
- (g) thalli xi animal li huwa proprjetà tagħha jew taht il-kontroll tagħha jidhol jew jipprova jidhol f'dik iż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi;
- (g) allow any animal under his ownership or responsibility to enter or attempt to enter the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority;
- (h) tnaddaf, jew tneħhi żibel jew kull tip ta' oġġett ieħor miż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi, sakemm mhux bl-idejn;
- (h) remove any litter or article whatsoever from the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority unless by hand;
- (i) tiddepozita kwalunkwe żibel sakemm mhux fil-bramel taż-żibel pprovduti għall-dan il-għan;
- (i) deposit any litter unless in the litter bins provided for such purpose;
- (j) issuq, timmanuvra jew tipparkja kull vettura f'distanza ta' anqas minn għoxrin (20) metru miż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi;
- (j) drive, manoeuvre or park any vehicle within a distance of 20m from the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority;
- (k) tneħhi kull tip ta' Alka *Posidonia oceanica* jew *Cymodocea nodosa* minn quddiem iż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi, faċċata tal-baħar;
- (k) remove any *Posidonia oceanica* and *Cymodocea nodosa* wrack (Alka) from the seaward side in front of the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority;
- (l) tkala parit, xkitt, jew kull xorta ta' xibka tas-sajd;
- (l) deploy any gill net; trammel net or fishing net of any sort;
- (m) tpoġġi jew thalli, fil-livell tal-wiċċ tal-baħar, ħbula jew oġġetti oħra li jistgħu effettivament jostakolaw il-passaġġ tal-fkieren matul wiċċ il-baħar;
- (m) deploy at immediate sea surface, ropes or other items that can effectively block passage of turtles at sea surface;
- (n) thaddem *generator* li jiġġenera l-elettriku permezz tal-fjuwil;
- (n) utilise fuel powered electricity generators;

(o) tagħmel storbju eċċessiv, toħloq vibrazzjonijiet għolja jew iddoqq muzika għolja;

(p) ikollha fil-pussess tagħha materjal pirotekniku, logħob tan-nar jew splussiv, jew tarma jew taħraq kull tip ta' materjal pirotekniku, logħob tan-nar jew splussiv ieħor.

4. Mingħajr preġudizzju għal dak pprovdut taħt xi liġi oħra, sal-20 ta' Settembru, 2018, mis-sitta u nofs ta' filgħaxija (6.30 p.m.) ta' kull ġurnata sas-sebġha u nofs ta' filgħodu (7.30 a.m.) tal-ġurnata li jmiss, ebda persuna m'għandha, fiż-Żona ta' Emergenza għall-Konservazzjoni:

(a) tikkampja;

(b) tipparteċipa f'attivitajiet tal-*catering* li jinvolvu grupp ta' iżjed minn għaxar (10) persuni; jew

(ċ) tipparteċipa f'kull attività organizzata li tikkonsisti fi grupp ta' iżjed minn għaxar (10) persuni;

Sakemm mhux fiż-żona indikata għal tali attivitajiet skond il-pjanta tas-sit immarkati fl-Iskeda u dment li tali attività hija permessa mill-Awtorità u mingħajt preġudizzju għal kwalunkwe kundizzjoni imposta mill-Awtorità fil-permess.

5. Mingħajr preġudizzju għal dak pprovdut taħt xi liġi oħra, sal-20 ta' Settembru, 2018, mis-sitta u nofs ta' filgħaxija (6.30 p.m.) ta' kull ġurnata sas-sebġha u nofs ta' filgħodu (7.30 a.m.) tal-ġurnata li jmiss, ebda persuna m'għandha, fiż-żona immarkata fl-Iskeda:

(a) tikkampja;

(b) tipparteċipa f'attivitajiet tal-*catering*; jew

(ċ) tipparteċipa fi kwalunkwe attività organizzata;

6. Mill-10 ta' Awissu 2018 sal-20 ta' Settembru 2018, mis-sitta u nofs ta' fil-għaxija (6.30 p.m.) ta' kull ġurnata sas-sebġha u nofs ta' filgħodu (7.30 a.m.) tal-ġurnata li jmiss, ebda persuna m'għandha, sakemm mhux bil-permess tal-Awtorità, fiż-Żona ta' Emergenza għall-Konservazzjoni:

(a) tpoġġi jew thalli kull oġġett, jew tipprova tpoġġi jew thalli kull oġġett, f'distanza ta' għaxar (10) metri miż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi, li jista' raġonevolment ifixkel jew ixekkel il-passaġġ jew li

(o) generate any excessive noise or vibrations or play loud music;

(p) be in possession of, set up or let off any sort of fireworks or explosives

4. Without prejudice to any other requirement under any other legislation, until the 20th of September 2018, from half past six in the evening (18:30hrs) of any day until half past seven in the morning (07:30hrs) of the following day, no person shall, within the emergency conservation area:

(a) camp;

(b) participate in a catering activity involving a group of more than 10 persons; or

(c) participate in any organised activity involving a group of more than 10 persons;

Unless in the areas designated for such purposes as per site plan under Schedule I and unless duly permitted by the Authority and without prejudice to any condition obliged by the Authority under its permit.

5. Without prejudice to any other requirement under any other legislation, until the 20th of September 2018, no person shall, within the area marked in Schedule I of the emergency conservation area:

(a) camp;

(b) participate in any catering activity;

(c) participate in any organised activity

From the 10th of August until the 20th of September, 2018, from half past six in the evening (18:30hrs) of any day until half past seven in the morning (07:30hrs) of the following day, no person shall, unless authorised by the Authority, within the emergency conservation area:

(a) install or place any object, or attempt to install or place any object, within a distance of 10 meters from the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority that in any way may reasonably hinder or has the potential

raġonevolment għandu l-potenzjal li jfixkel jew ixekkel il-passaġġ tal-frieħ tal-fkieren lejn il-baħar;

(b) fil-baħar, fiż-żona ta' Emerġenza għall-Konservazzjoni, tħalli jew tpoġġi kull oġġett jew tipprova tħalli jew tpoġġi kull oġġett, li jista raġonevolment ifixkel jew ixekkel il-passaġġ jew li raġonevolment għandu l-potenzjal li jfixkel jew ixekkel il-passaġġ tal-fkieren lejn il-baħar miftuh;

(c) tohloq jew tiġġenera kull tip ta' dawl sakemm mhux mgħotti b'mod li ma jkunx direttament viżibbli miż-żona magħluqa mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi jew mhux mgħotti b'filtru ta' lewn aħmar, biss dan il-provvediment ma japplikax għal dawl għall-użu ta' navigazzjoni ta' biċċiet tal-baħar;

(d) tħaffer ħofor fir-ramel;

(e) tagħmel użu minn jew tkun fil-pussess ta' kull xorta ta' apparat li jitfa' d-dawl għall-skopijiet ta' sajd jew għall-qbid ta' fawna.

Din l-Ordni ta' Emerġenza għall-Konservazzjoni hija valida mid-data tal-pubblikazzjoni sal-20 ta' Settembru, 2018 u hija mingħajr preġudizzju għar-Regolamenti tal-2006 dwar il-Protezzjoni tal-Flora, Fawna u l-Ambjenti Naturali (L.S. 549.44), u tar-Regolamenti tal-1992 dwar il-Ħarsien tar-Rettli (L.S. 549.02).

Il-protezzjoni mogħtija liż-Żona ta' Emerġenza għall-Konservazzjoni għandha jkollha l-istess effett daqs dik mogħtija lis-siti li jidhlu taħt il-kappa tan-*Network* Ekoloġiku Nazzjonali u Siti Speċjali ta' Konservazzjoni inklużi fir-Regolamenti tal-2006 dwar il-Protezzjoni tal-Flora, Fawna u l-Ambjenti Naturali (L.S. 549.44), u l-provvedimenti inklużi fl-Ordni ta' Emerġenza għall-Konservazzjoni huma: (i) kunsidrati bħala miżuri ta' konservazzjoni li jindirizzaw l-oġġettivi globali ta' konservazzjoni u protezzjoni tal-Fekruna tal-Baħar, *Caretta caretta*, u l-bejta tagħha; u (ii) huma bżonnjuzi sabiex is-siti protetti jiġu mħarsa skont il-provvedimenti tar-Regolament 14 u 19.

Kull persuna li tikser xi waħda mid-disposizzjonijiet tal-Ordni ta' Emerġenza għall-Konservazzjoni, tkun ħatja ta' reat, u tehel, meta tinsab ħatja l-piena stabbilita f'Regolament 49 tar-Regolamenti tal-2006 dwar il-Protezzjoni tal-Flora, Fawna u l-Ambjenti Naturali (L.S. 549.44).

Is-27 ta' Ġunju, 2018

to reasonably hinder the safe passage of juvenile turtles to the sea;

(b) at sea within the emergency conservation area, deploy any object or installation or attempt to deploy any object or installation, that in any way may reasonably hinder or has the potential to reasonably hinder the safe passage of juvenile turtles towards the open sea;

(c) generate light unless screened in such a way as not to be directly visible from the area cordoned-off by the Environment and Resources Authority or covered with a red coloured filter provided that this section shall not apply to navigational lights of seagoing vessels.

(d) dig any holes in the sand;

(e) utilise or be in possession of any sort of lighting device for fishing purposes or the capturing of any fauna;

This Emergency Conservation Order shall be valid from the date of issue up to the 20th September, 2018 and shall be without prejudice to the Flora, Fauna and Natural Habitats Protection Regulations, 2006 (SL 549.44), and the Reptile (Protection) Regulations, 1992 (S.L. 549.02)

The protection allocated to the Emergency Conservation Area has the same effect as the inclusion of the area in the National Ecological Network and Special Areas of Conservation included under the Flora, Fauna and Natural Habitats Protection Regulations, 2006 (SL 549.44), and the provisions included in this Emergency Conservation Order are: (i) considered as conservation measures addressing the overall conservation objective aimed at protecting the loggerhead turtle, *Caretta caretta*, in its nesting site; and (ii) required for such protected site in line with the requirements of Regulation 14 and 19.

Any offence against this Emergency Conservation Order shall be punishable in accordance with Regulation 49 of the Flora, Fauna and Natural Habitats Protection Regulations, 2006 (SL 549.44).

27th June, 2018



